



**GRUPO JARAGUA**

**Informe Anual  
2020**



**Informe Anual 2020.** Grupo Jaragua. Santo Domingo, República Dominicana. Publicación en línea.

Foto de portada: Humedales de El Morro, por Ariel Contreras

Página web: [www.grupojaragua.org.do](http://www.grupojaragua.org.do)

Correo electrónico: [info@grupojaragua.org.do](mailto:info@grupojaragua.org.do)



## GRUPO JARAGUA

El Grupo Jaragua (GJ) es una organización conservacionista dominicana, no gubernamental. Su misión es contribuir a la conservación de la biodiversidad, y las áreas naturales de la isla La Española y los servicios ambientales que se deriven de ella, con la participación de las comunidades locales y apoyándose en la ciencia.

La organización fue creada en el 1987 con el propósito de apoyar el co-manejo del Parque Nacional Jaragua (PNJ), con amplia participación comunitaria. Fundadores del GJ participaron previamente en las investigaciones para la propuesta de protección del área, declarado en 1983 y la elaboración de su primer plan de manejo, publicado en 1986. En el 2002 el PNJ, junto a otros de la Región Enriquillo, pasó a formar parte de la Reserva de Biosfera Jaragua - Bahrucó - Enriquillo, propuesta en la que participó activamente el GJ, fue declarada por la UNESCO. El ámbito de trabajo del GJ se extendió y también incluyó nuevas líneas de trabajo como políticas de gestión y defensoría ambiental.

El GJ es fundador del Consorcio Ambiental Dominicano (CAD), miembro de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y socio de BirdLife International. Es parte del Comité El Hombre y la Biosfera (MaB) dominicano, que coordina la gestión de un modelo de conservación y desarrollo sostenible en la Reserva de la Biosfera.



El GJ trabaja en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Implementa proyectos de conservación de la biodiversidad, con la participación comunitaria, lo que le ha permitido identificar, documentar con precisión y conocer las riquezas, carencias y amenazas en el terreno. De esta manera, entender la dimensión humana de los problemas para buscar soluciones adecuadas. Ha obtenido resultados palpables en la recuperación de especies críticamente amenazadas como la iguana de Ricord y las poblaciones nidificantes de tortuga Carey, entre otras.

El GJ ha obtenido resultados positivos en la integración comunitaria en programas de conservación de biodiversidad (monitoreo de hábitats y ecosistemas) modos de vida sostenibles (ecoturismo, agroforestería y producción de miel orgánica), educación ambiental y restauración de ecosistemas críticos para especies en peligro.



### Líneas de Trabajo según el Plan Estratégico de Grupo Jaragua 2013-2022:

- Conservación de la Biodiversidad
- Educación y Defensoría de la Biodiversidad
- Desarrollo Local y Medios de Vida Sostenibles
- Investigación Pro-toma de Decisiones
- Fortalecimiento Institucional

# Carta de la Presidenta

Queridos amigos,

En Grupo Jaragua recordaremos el pasado año de manera muy particular. Primeramente, por los tremendos retos que impuso la pandemia de COVID-19 a nuestras labores habituales. En especial, por la partida a destiempo de dos queridísimos colaboradores de Duvergé: Manuel Aníbal Vólquez y Menelio Erasme. Pero también recordaremos 2020 por cómo, en medio de esta crisis sin precedentes, logramos seguir adelante y avanzar en nuestros compromisos y misión institucional. Aprendimos a trabajar y comunicarnos de otras maneras, demostrando la gran entrega de nuestro personal, Consejo Directivo y voluntarios. Esto me hace sentir confiada sobre la resiliencia de la comunidad de Grupo Jaragua hacia el futuro.

En las siguientes páginas, recontamos nuestros principales logros y actividades agrupadas bajo nuestras líneas de trabajo institucionales: Conservación de la biodiversidad, educación y defensoría de la biodiversidad, desarrollo local y medios de vida sostenibles y fortalecimiento institucional. Estas labores se realizaron tanto en el campo como en la ciudad,; de manera virtual y presencial, e incluyeron la adquisición de dos propiedades en el corazón de la Sierra de Bahoruco para su futura protección y restauración. Esto expandirá y diversificará nuestros trabajos de restauración de bosque seco de la mano de las comunidades del municipio de Duvergé.

A mucha honra, tengo a bien presentar el Reporte Anual de 2020. Me siento muy orgullosa de servir como Presidente del Consejo Directivo del Grupo Jaragua y colaborar cada día con su importante misión institucional.



**Yolanda M. León**

Presidente del Consejo Directivo,  
Grupo Jaragua



# Finanzas

## Reporte Financiero Año fiscal 2020

### Ingresos:

<i>Donaciones Restringidas</i>	21,941,788
<i>Donaciones no Restringidas</i>	721,521
<i>Otros Ingresos</i>	348,215
<i>Total de Ingresos</i>	<u>23,011,524</u>

### Gastos:

<i>Personal</i>	7,715,218
<i>Oficina</i>	3,045,362
<i>Transporte</i>	2,782,515
<i>Reuniones, Talleres, Conferencias, etc.</i>	678,543
<i>Compra de terreros</i>	3,200,000
<i>Otros gastos</i>	3,445,926
<i>Total de gastos</i>	<u>20,867,563</u>

### Activos Netos:

<i>Al inicio del período</i>	6,256,028
<i>Al final del período</i>	2,143,961
<i>Cambio en los activos netos</i>	<u>8,399,989</u>

Ver informe financiero y listado de proyectos [aquí](#).



## Conservación de la Biodiversidad

La línea estratégica Conservación de la Biodiversidad es el eje central del Grupo Jaragua para garantizar la preservación a largo plazo de ecosistemas y especies amenazadas, muchos de estos únicos de la región del Caribe y el mundo.

Nuestro trabajo en el terreno contribuye para preservar los bosques y humedales existentes, y a mitigar o frenar la destrucción de hábitats causada principalmente por la expansión agrícola, la minería, y el turismo. También, se pretende restaurar dichos ecosistemas, y disminuir el impacto de especies invasoras, para lograr mantener los servicios ambientales clave para la isla La Española.



**7 áreas protegidas** cuentan con mejor manejo y/o monitoreo



**188 hectáreas** de bosque seco y **20 hectáreas** de bosque montano en proceso de restauración ecológica



**+3,600 hectáreas** de bosque seco con vigilancia fortalecida

A pesar de los retos enfrentados por la situación de pandemia global del COVID-19, en 2020 mantuvimos nuestras acciones de monitoreo y manejo de especies y ecosistemas clave en la Reserva de la Biósfera y otros sitios clave, incluyendo áreas protegidas, Áreas Importantes para la Conservación de las Aves y Biodiversidad (IBAs por sus siglas en inglés), Áreas Clave para la Biodiversidad (KBAs, por sus siglas en inglés) y humedales de importancia, bajo el marco de la Convención Ramsar.

El programa de conservación del bosque seco se enfocó en fortalecer las acciones de restauración ecológica para aumentar la calidad del hábitat de las iguanas de las rocas. Con el uso de medidas de bioseguridad, establecimos pequeñas brigadas comunitarias que lograron plantar 109,282 cladodios de alpargata (*Consolea moniliformis*) y 717 plantas leñosas en 184 hectáreas del Corredor Biológico La Florida (Independencia). Además, continuamos con la restauración y el manejo de 4.1 hectáreas en la cantera de yeso de la empresa minera CEMEX en Las Salinas (Barahona). El 13 de octubre realizamos un webinar con 26 representantes del sector de conservación para socializar estos resultados.

Entre los hitos del programa de conservación del bosque montano, iniciamos el proceso de planificación para la restauración de nuevos terrenos adquiridos en la zona sur del Parque Nacional Sierra de Bahoruco. En la zona de amortiguamiento del Foret-des-Pins (Haití) se realizó una jornada de reforestación con pino criollo (*Pinus occidentalis*) de 20 hectáreas degradadas.



Levantamientos de biodiversidad en terrenos adquiridos en el Parque Nacional Sierra de Bahoruco.



Patrullaje comunitario con uso de drones en la zona sur del Lago Enriquillo.



Como parte del programa de humedales, realizamos diversos levantamientos para documentar las causas y consecuencias de la reducción del espejo de agua de la Laguna Cabral o Rincón. Esto impactó las poblaciones de la jicotea sureña (*Trachemys decorata*) y las comunidades de aves acuáticas en la laguna.

Dentro del programa de conservación de especies, obtuvimos datos poblacionales para el diablote (*Pterodroma hasitata*) en la Sierra de Bahoruco, Valle Nuevo y Boukan Chatte (Haití), la cotorra de La Española (*Amazona ventralis*) en Jaragua y Los Haitises, la iguana de Ricord (*Cyclura ricordii*) en Los Olivares de Pedernales, el sur del Lago Enriquillo, y Anse-a-Pitres (Haití), y la iguana rinoceronte (*Cyclura cornuta*) en Fonds-Verrets (Haití). De manera remota, dimos seguimiento a los trabajos de monitoreo de tortugas marinas en los Jaragua y Cotubanamá. En la Cordillera Septentrional, brindamos apoyo al Consorcio Ambiental Dominicano y a la bióloga Hodali Almonte en un estudio para evaluar las preferencias de hábitat de esta especie en la Reserva Privada Zorzal.

Dentro del programa de conservación de comunidades, realizamos conteos de aves acuáticas en Laguna Cabral, Laguna de Oviedo y el Lago Enriquillo. Para fortalecer el manejo de la Laguna de Oviedo, realizamos un concurso con los guías y capitanes del grupo local AGUINAOVI para promover el patrullaje comunitario con uso de una aplicación móvil de monitoreo y lograr reducir la captura del flamenco americano (*Phoenicopterus ruber*).



Monitoreo de humedales clave y amenazas en la región Enriquillo.



Monitoreo del zorzal de Bicknell (*Catharus bicknelli*) en la Sierra de Bahoruco.

# Educación y Defensoría de la Biodiversidad

Los trabajos de educación y defensoría del Grupo Jaragua incluyen actividades de cabildeo, sensibilización ambiental y movilización de personas y actores clave para garantizar la conservación de especies y ecosistemas en peligro. Se busca aumentar los niveles de conocimiento de los ciudadanos sobre la biodiversidad, para así lograr generar orgullo hacia el patrimonio natural de la isla, y lograr cambios en comportamientos a nivel individual y comunitario. Algunas campañas tienen un enfoque nacional, mientras que otras incluyen acciones dirigidas a comunidades clave con impacto sobre las áreas protegidas.

Realizamos 46 eventos (27 virtuales) de educación ambiental incluyendo charlas, talleres y encuentros comunitarios sobre temas de biodiversidad. Mediante estos, alcanzamos a cerca de 1,670 personas de manera directa (322 niños y 410 docentes). Parte de las actividades educativas realizadas fueron enmarcadas bajo la celebración del “Festival de las Iguanas de La Española,” incluyendo la publicación del video “Quisqueyanas en Peligro” producido por el foto-periodista Marvin del Cid.

Iniciamos la campaña educativa nacional “MANGLARES,” financiada por la organización ambiental norteamericana Seacology, planificada hasta el año 2025. Para esta, actualizamos nuestra línea

gráfica y diseñamos un plan de comunicación con el equipo de Cúa Conservation Agency con la finalidad de fortalecer el uso de nuestras redes sociales y la página web. También, comisionamos la elaboración de nuevos artes, y la toma de materiales audiovisuales sobre los manglares y su biodiversidad asociada. A pesar del cierre parcial del año escolar, las restricciones de agrupamiento en sitios públicos, y la transición a las clases virtuales debido a la pandemia del COVID-19, logramos realizar acciones divulgativas en 6 provincias a nivel nacional.



*Primeras actividades de la campaña educativa nacional “MANGLARES.”*

# #SOSCotubanamá #SOSCotubanamá #SOSCotubanamá

En el 2020 trabajamos junto a la Coalición para la Defensa de las Áreas Protegidas para reducir las amenazas inminentes en sitios clave de biodiversidad. Participamos de manera activa en la campaña de defensoría “SOS Cotubanamá” la cual logró la suspensión del permiso para el establecimiento del hotel Leaf Bayahibe dentro del Área de Recreo Punta-Palmilla. También, participamos en foros públicos (virtuales y presenciales), y preparamos publicaciones digitales, notas de prensa y posteos informativos en redes sociales para difundir información sobre los impactos de la agricultura ilegal en la Sierra de Bahoruco y Valle Nuevo, y el secuestro de agua en la Laguna Cabral o Rincón. Junto a la Coalición, sostuvimos diversas reuniones con el ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales Orlando Jorge Mera y su equipo, para identificar soluciones con el fin de fortalecer el manejo de las áreas protegidas tras los nuevos retos vinculados a la pandemia global del COVID-19.



**4 áreas protegidas** cuentan con campañas de defensoría activa



**+1,600** de personas alcanzadas de manera directa



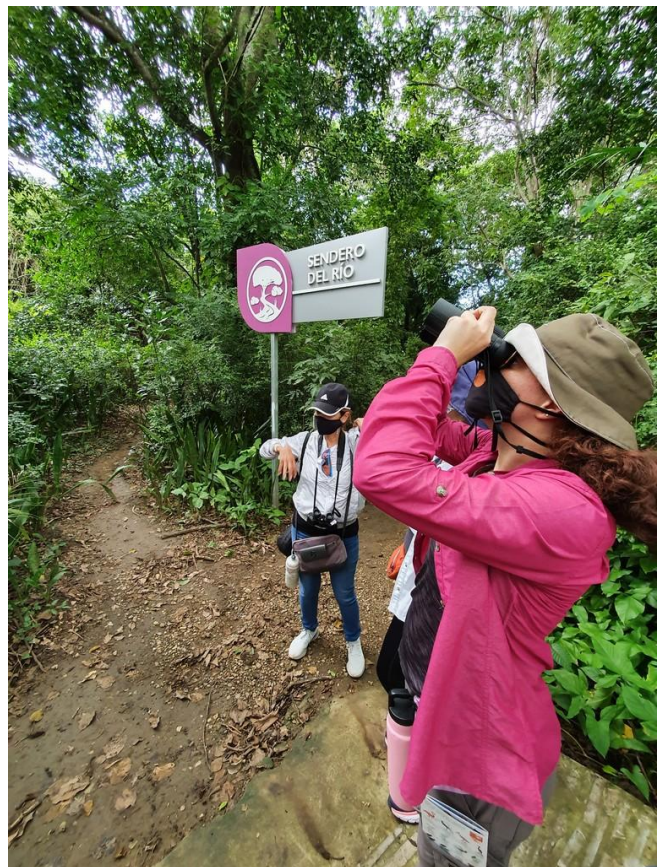
**+11** recursos didácticos producidos



Foto-documentación de impactos de la sequía extrema en la Laguna Cabral. Foto: Pedro G, Rodríguez



Actividad de ciencia ciudadana "Bioblitz" con medidas de bioseguridad realizada para el público general en el Jardín Botánico de Santiago Profesor Eugenio de Jesús Marcano Fondeur, Santiago (14 de noviembre).



# Desarrollo Local y Medios de Vida Sostenibles

La promoción del desarrollo local y los medios de vida sostenibles contribuyen con la adaptación de las comunidades ante los impactos potenciales del cambio climático. Nuestras acciones se encuentran alineadas con los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Agenda 2030 de las Naciones Unidas. Dichas acciones incluyen la capacitación de comunitarios sobre mejores prácticas y uso sostenible de los recursos forestales y de los humedales, así como la creación de oportunidades para la generación de ingresos mediante empleos verdes y/o vinculados a la conservación en comunidades vulnerables.

En 2020 establecimos medidas de bioseguridad para mantener la producción de más de 15,000 plántulas en 7 viveros comunitarios en Oviedo, Duvergé, Puerto Escondido, Las Salinas en RD, y Anse-à-Pitre y Boukan Chatte en Haití. Realizamos mejoras y reparaciones significativas de la infraestructura en ambos viveros de Haití. Comparado con otros años, las labores en los viveros comunitarios sirvieron como una fuente de empleo clave durante la crisis socioeconómica vinculada a la pandemia del COVID-19.

También, dimos seguimiento nuestro programa de agroforestería sostenible basado en el Sistema Agroforestal Jaragua, un modelo agroecológico que permite la integración de plantas nativas y endémicas de bosque seco (frutales y maderables) dentro de una parcela productiva. Aportamos a la diversificación y al mantenimiento de 11 nuevas parcelas demostrativas establecidas entre el 2017 y 2019 en Oviedo y Duvergé, y a 4 parcelas establecidas previo al año 2015.



Para fortalecer la capacidad del ecoturismo en humedales costeros e interiores de la región Enriquillo, sostuvimos tres talleres comunitarios en octubre 2020 con líderes locales y grupos de interés en la Laguna Cabral o Rincón (Barahona), Laguna de Oviedo (Pedernales) y la zona sur del Lago Enriquillo (Las Baitoas, Independencia). Los beneficiarios incluyeron 58 hombres y 16 mujeres vinculados y/o interesados en el turismo de naturaleza.

En septiembre 2020 realizamos un levantamiento de campo, junto al Consorcio Ambiental Dominicano (CAD) y otros actores, con el objetivo de establecer un sendero de aviturismo en la Reserva Privada Zorzal (Duarte). Durante esta visita, evaluamos oportunidades para el fortalecimiento de la Reserva, incluyendo necesidades de señalética y de capacitación comunitaria. Para fortalecer el turismo de naturaleza en zonas de montaña en la Sierra de Bahoruco, iniciamos una alianza de colaboración con Kate Wallace de Tody Tours para aportar al manejo del proyecto ecoturístico Villa Barrancolí ubicado en Puerto Escondido (Independencia).



*Taller comunitario sobre medios de vida sostenibles y ecoturismo de manglares en la Laguna de Oviedo (Pedernales).*



*Establecimiento de sendero de aviturismo en la Reserva Privada Zorzal (Duarte) junto a Consorcio Ambiental Dominicano.*



**74 personas** capacitadas sobre medios de vida sostenibles



**5 sitios clave** de cuentan con mayor capacidad para el turismo de naturaleza



**Fortalecimiento  
Institucional**

# Fortalecimiento Institucional

La línea estratégica Fortalecimiento Institucional es imprescindible para lograr la consolidación del Grupo Jaragua como una institución democrática, fuerte y auto sostenible con capacidad de trascendencia al público. La transparencia y la buena gobernanza son parte inherente de la institución.

Nuestro programa de Gobernanza es la base en la cual se desarrolla todo el crecimiento y fortalecimiento institucional y permite implementar acciones en búsqueda de liderazgo para cumplir nuestra misión. En 2020 participamos activamente en diversos comités de BirdLife International y de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza). También, dimos seguimiento a las acciones del Comité Hombre y Biosfera (MaB) dominicano, y nos involucramos en el fortalecimiento de los mecanismos de gobernanza de las Reservas de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo y la Transfronteriza La Selle-Jaragua-Bahoruco-Enriquillo. Mantuvimos comunicación efectiva con el nuevo personal del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Durante el transcurso del año, realizamos varias reuniones del consejo directivo del Grupo Jaragua para tratar los avances institucionales y reducir los riesgos relacionados a la situación de pandemia del COVID-19. Debido a esto, celebramos la asamblea ordinaria de manera virtual el 16 de diciembre para presentar los logros y retos del año.



Reunión de socialización con ministro Orlando Jorge Mera y vice-ministro Federico Franco del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.



El programa de Manejo Organizacional busca mantener un cuerpo de políticas y buenas prácticas institucionales acorde con los estándares internacionales. En 2020 fortalecimos nuestros procesos de planificación interna mediante la realización de reuniones técnicas semanales, la transición a una plataforma digital de manejo de proyectos y planes de trabajo y la implementación de mejores prácticas para el archivos y bases de datos digitales.

En 2020 los empleados recibieron capacitaciones virtuales y presenciales sobre diversos temas dentro del marco del programa de Personal. Entre estos, destacamos la participación en un webinar sobre "Aplicación del enfoque ecosistémico en la República Dominicana " impartido por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el taller "Colaboración Socio a Socio de BirdLife International" coordinado por BirdLife sobre investigación, conservación y búsqueda de fondos. Nuestro personal también participó en dos conferencias científicas, incluyendo el 18° Simposio Anual sobre Conservación y Biología de Tortugas y Tortugas de Agua Dulce (3-7 de agosto) y la Conferencia de Ornitólogos de América del Norte (10-15 de agosto). También sostuvimos sesiones de entrenamiento con 5 para-técnicos sobre uso de drones para monitoreo y patrullaje de hábitat.

El equipo del Grupo Jaragua se fortaleció mediante las contrataciones de tres nuevos empleados para las posiciones de Coordinador, Educador y Educador Auxiliar de la campaña educativa "MANGLARES." También, fortalecimos la capacidad de comunicación externa mediante la contratación del equipo de Cúa Conservation Agency para el manejo de redes sociales.

El programa de Sostenibilidad Financiera enfrentó diversos retos para poder lograr el mantenimiento económico y efectivo de los proyectos durante la crisis de la pandemia del COVID-19. A pesar de no haber implementado el programa de Membresía Contribuyente denominado *Amigos de Grupo Jaragua*, se realizaron sesiones de trabajo internas para la evaluación y reactivación de este programa. No obstante, se mantuvo comunicación efectiva con los donantes y colaboradores para adaptar las actividades de los proyectos a las nuevas condiciones de pandemia y, lograr así la mayor parte de las metas anuales.



Dedicatoria a las memorias de nuestros colaboradores Manuel Aníbal Vólquez y Menelio Herasme, idos a destiempo en 2020.



*Pedro G. Rodríguez*

**por la  
biodiversidad.**



**Santo Domingo**

Calle El Vergel 33, Sector El Vergel.  
Santo Domingo, Distrito Nacional.  
República Dominicana.

**Oviedo**

Centro Comunitario Amaury Villalba.  
Calle Paseo Mondesí No. 4,  
Barrio Pangola. Oviedo, Pedernales.  
República Dominicana.



**@grupojaragua**

**Contacto.**

(809)-472-1036

[info@grupojaragua.org.do](mailto:info@grupojaragua.org.do)

[www.grupojaragua.org.do](http://www.grupojaragua.org.do)